



Для немедленной публикации: 03.08.2017      ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (SUOMO) ОБЪЯВИЛ О НАЧАЛЕ СТРОИТЕЛЬСТВА  
МНОГОЦЕЛЕВОГО ПРОЕКТА СТОИМОСТЬЮ 5,2 МЛН ДОЛЛАРОВ В  
КОРИДОРЕ АФРОАМЕРИКАНСКОГО НАСЛЕДИЯ НА МИЧИГАН-СТРИТ  
(MICHIGAN STREET AFRICAN-AMERICAN HERITAGE CORRIDOR) В  
Г. БУФФАЛО (BUFFALO)**

*Проект Nash Lofts включает в себя площадки для проведения культурных мероприятий, за пользование которыми не взимается арендная плата*

*Сегодняшний проект дополняет обязательства губернатора Куомо (Суомо) по возрождению района Ист-Сайд г. Буффало (Buffalo's East Side)*

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о начале строительства проекта Nash Lofts стоимостью 5,2 млн долларов, который представляет собой многоцелевое здание площадью 40 000 кв. ф (3716 кв.м), в котором будет 18 новых квартир, торговые площади, внутренняя парковка, ресторан и участок, пожертвованный местному отделению Национальной Ассоциации содействия прогрессу цветного населения (National Association for the Advancement of Colored People, NAACP). Этот проект будет функционировать как вход в Коридор афроамериканского наследия на Мичиган-стрит (Michigan Street African-American Corridor), известный в стране и за ее пределами как район, в котором жители и гости, которые интересуются богатой историей Буффало (Buffalo), могут познакомиться с ней в этом динамично развивающемся районе, посетить магазины, рестораны, полюбоваться архитектурой, познакомиться с людьми и работой учреждений.

«Реконструкция этого здания — это ключевой шаг в укреплении этого исторического и жизненно важного района Буффало (Buffalo), — **сказал губернатор Куомо (Суомо)**. — Этот объект многоцелевого использования станет магнитом для посетителей, которые хотят больше узнать об истории и культуре Нью-Йорка, и при этом вдохнет новую жизнь в район Мичиган-стрит (Michigan Street). Я с нетерпением жду завершения этого проекта, так как он поддерживает наши усилия по обеспечению лучшего и более стабильного будущего для всех жителей Западной части штата Нью-Йорк (Western New York)».

«Жилой комплекс Nash Lofts в Коридоре афроамериканского наследия на Мичиган-стрит (Michigan Street African-American Corridor) будет напоминать о важной части прошлого Буффало (Buffalo), несмотря на то, что он станет

символом возрождения города, — **заявила вице-губернатор Кэти Хоукул (Kathy Hochul)**. — В то время, как мы строим новый Буффало (Buffalo), важно сохранить те достопримечательности, которые придали нашему городу неповторимый характер и благодаря которым он занял определенное место в американской истории. Я горжусь тем, что нашим партнером в этом проекте возрождения этого важного района стал Региональный совет экономического развития Западных регионов штата Нью-Йорк (Western New York Regional Economic Development Council)».

Проект Nash Lofts дополняет стремление губернатора улучшить жилой фонд и стабилизировать состояние района Ист-Сайд г. Буффало (Buffalo's East Side). [В прошлом месяце](#) губернатор Куомо (Cuomo) объявил о намерении выделить 10 млн долларов на рассчитанную на три года инициативу, направленную на создание возможностей для приобретения жилья, проведение необходимых ремонтов для предотвращения отчуждения заложенной недвижимости и финансирование целевой стратегии предотвращения появления «мертвой недвижимости» в районе Ист-Сайд г. Буффало (Buffalo's East Side) и городе Чиктоуага (Cheektowaga). На этом первом этапе финансирования трехцелевой Инициативы стабилизации жилых районов (Neighborhood Stabilization Initiative) будет инвестировано более 4 млн долларов, что позволит начать работы примерно в 250 домах уже в этом году.

**Стивен Кармина (Steven Carmina), Michigan Broadway, LLC:** «Наша группа собственников просто в восторге оттого, что этот проект движется вперед. Это огромный подъем, которого бы не произошло без поддержки администрации губернатора и мэра, нашего члена Законодательного собрания и сенатора, а также заинтересованных лиц в нашем районе. Этот проект, расположенный в самом сердце Коридора афроамериканского наследия на Мичиган-стрит (Michigan Street African-American Heritage Corridor) станет первым жилым комплексом для работников со смешанными доходами к востоку от Мичиган-авеню (Michigan Avenue), и мы надеемся на то, что это лишь начало преобразования этого исторического района. Он станет маяком для гостей города, который позволит им узнать об истории и культуре, которую хранят эти места, и частью которой мы скромно себя считаем».

Историческое значение зданий 163-167 на улице Broadway и 64 по улице Nash (построенных примерно в 1820-х и 1880-х годах) состоит в том, что они служат мощным напоминанием об обширной истории штата Нью-Йорк, которая оказала на него большое влияние. Расположенный в самом сердце Буффало (Buffalo) в районе Элликотт (Ellicott District) чуть восточнее самого центра Коридор афроамериканского наследия на Мичиган-стрит (Michigan Street African-American Corridor) является местом с богатой культурной историей афроамериканского населения для всего Буффало (Buffalo) и его окрестностей и Ниагарского региона (Niagara).

В рамках проекта будут восстановлены четыре здания, которые пустовали более 15 лет. Там будет 18 квартир для людей со смешанными доходами, ресторан с полным обслуживанием, принадлежащий представителям меньшинств или женщин (Minority and Women-owned Business Enterprise, MWBE) а также культурное пространство: пункты для пожертвований, за которые не взимается

арендная плата, торговые площади, которые можно взять в аренду и которые предназначены для представителей MWBE, а также для других арендаторов, представителей населения этого района. Весь проект будет способствовать созданию рабочих мест и инвестициям в бизнес в районе, в который вкладывалось все меньше инвестиций за последние 50 лет и более.

Финансирование проекта Nash Lofts включает в себя грант на сумму 450 000 долларов от Регионального совета экономического развития Западной части Нью-Йорка (WNY Regional Economic Development Council). Другое финансирование включает в себя 750 000 долларов в виде связующего кредита (Bridge Loan) от мэра Байрона У. Брауна (Byron W. Brown) и корпорации Buffalo Urban Development Corporation. Примерно 1,7 млн долларов поступит в виде налоговых льгот на восстановление старинных и исторических зданий (Historic Tax Credits), а остальные средства поступят в виде ссуды на строительство, причем постоянное финансирование идет через банк Evans Bank.

**Говард Земски (Howard Zemsky), президент, генеральный директор и руководитель корпорации Empire State Development сказал:** «Комплекс Nash Lofts является замечательным примером инновационного подхода к частно-государственному партнерству в сфере строительства жилья, который направлен на поддержку одного из самых исторических районов Буффало (Buffalo). Благодаря этому уникальному проекту в скором времени рабочие семьи будут жить в районе, в котором до недавнего времени преобладали заброшенные и небезопасные сооружения».

**Глава Управления парков штата (State Parks) Роуз Харви (Rose Harvey) сказала:** «Налоговые льготы на восстановление старинных и исторических зданий (Historic Tax Credits), как федеральные, так и на уровне штата, продолжают служить жизненно важным инструментом экономического развития для города Буффало (Buffalo). Восстановление комплекса Nash Lofts проводится довольно динамично, большей частью благодаря тому, что он соединяет баптистскую церковь на Мичиган-стрит (Michigan Street Baptist Church), которая занесена в Национальный реестр исторических зданий (National Register), самое старое религиозное здание афроамериканцев из дошедших до наших дней, и дом-музей Нэша (Nash House), где жил преподобный Дж. Эдвард Нэш (Rev. J. Edward Nash), признанный афроамериканский лидер. Спасибо губернатору Куомо (Cuomo) и Комиссии по восстановлению Коридора (Corridor Commission), так как мы действительно рады увидеть, как продуманное и приспособленное новое использование этих объектов приносит свои плоды, благодаря значительному частно-государственному партнерству».

**Сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного Нью-Йорка (Western New York Regional Economic Development Council) и президент корпорации SolEpoch Inc. Джефф Белт (Jeff Belt) сказал:** «Региональный совет экономического развития Западной части Нью-Йорка (WNY Regional Economic Development Council, WNY-REDC) считает, что проект Nash Lofts сыграет важную роль в стимулировании роста Коридора афроамериканского наследия на Мичиган-стрит (Michigan Street African-American Corridor) в г. Буффало (Buffalo). Он отдает дань прошлому, обеспечивает практической улучшению для жизни населения в настоящем и является комплексом,

способствующим будущему экономическому развитию в этом историческом районе».

**Сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного Нью-Йорка (Western New York Regional Economic Development Council) и ректор Университета штата Нью-Йорк в г. Фредония (State University of New York at Fredonia) д-р Вирджиния Хорват (Virginia Horvath) сказала:** «Если бы стены комплекса Nash Lofts могла заговорить, мы бы услышали потрясающие истории о "подпольной железной дороге" (Underground Railroad) и движении за гражданские права (Civil Rights movement), а также услышали бы чудесные звуки первых джазовых выступлений. Сейчас здания, которые открывают Коридор афроамериканского наследия на Мичиган-стрит (Michigan Street African-American Corridor) вновь вернутся к жизни с новыми жителями, бизнесом и районными группами, которые все выиграют от обновления этого исторически важного объекта недвижимости».

**Сенатор Тим Кеннеди (Tim Kennedy):** «Так как наш город продолжает расти и переживает небывалое возрождение, мы также должны по-прежнему сохранять жизненно важные компоненты истории Буффало (Buffalo), в том числе Коридор афроамериканского наследия на Мичиган-стрит (Michigan Street African-American Heritage Corridor). Я горжусь тем, что работаю вместе с коллегой, членом Ассамблеи Кристал Пиплз-Стоукс (Crystal Peoples-Stokes) над тем, чтобы каждый день определять приоритетные задачи для этого исторического района, и начало строительства комплекса Nash Lofts является еще одним примером стремления губернатора и мэра к улучшению жизни в каждом уголке нашего замечательного города».

**Член Ассамблеи Кристал Пиплз Стоукс (Crystal Peoples-Stokes):** «Nash Lofts является замечательным проектом, который направлен на создание жилого фонда для работников и организацию ежедневной деятельности в Коридоре афроамериканского наследия на Мичиган-стрит (Michigan Street African-American Corridor). Этот проект станет катализатором роста и нового развития, который наполнит жизнью этот исторический район. Спасибо губернатору Куомо (Cuomo) и мэру Брауну (Brown) и поздравление группе собственников и команде застройщиков, за то, что они взялись за этот преобразовательный проект на углу улиц Michigan и Broadway».

«Это исторический район и жизненно важный многоцелевой жилищный проект, который будет основным связующим звеном между Коридором афроамериканского наследия на Мичиган-авеню (Michigan Avenue African-American Corridor) и центральными кварталами Буффало (Buffalo), — **сказал мэр города Байрон У. Браун (Byron W. Brown).** — Этот проект по строительству жилого комплекса Nash Lofts стоимостью 5,2 млн долларов послужит важным опорным пунктом в нашем Коридоре афроамериканского наследия на Мичиган-авеню (Michigan Avenue African-American Corridor). Это туристическая достопримечательность и место встречи для тех, кто хочет ощутить дух богатой афроамериканской истории в г. Буффало (Buffalo)».

**Председатель Городского совета (Common Council) Дариус Приджен (Darius Pridgen):** «Перепрофилирование этого здания в комплекс Nash Lofts станет

ключевым компонентом, связывающим Коридор афроамериканского наследия на Мичиган-авеню (Michigan Avenue African-American Corridor) с остальной частью «королевского города» (Queen City). Спасибо губернатору Куомо (Cuomo) и мэру Брауну (Brown) за неослабное внимание к городу Буффало (Buffalo)».

**Преподобный Марк Блу (Mark Blue), президент отделения NAACP в г. Буффало (Buffalo):** «NAACP испытывает глубокую благодарность за возможность разместить свои офисы в комплексе Nash Lofts. Эти отремонтированные исторические здания будут напоминать нам о прошлом, но позволят нам и смотреть в будущее динамично развивающегося Коридора афроамериканского наследия (African-American Heritage Corridor)».

**Глава исполнительной власти округа Марк Полонкаж (Mark Poloncarz) сказал:** «Создание достопримечательного входа в исторический Коридор афроамериканского наследия на Мичиган-стрит (Michigan Street African-American Corridor) будет способствовать привлечению внимания к этому престижному району. Восстановление существующих зданий, которые предлагают многоцелевое жилье, а также многочисленные возможности для коммерческого роста, будет способствовать дальнейшей активизации продолжающегося экономического развития в городе Буффало (Buffalo). Я особенно рад тому, что там будет специальное пространство, за которое не будет взиматься арендная плата, и где будут располагаться культурные учреждения меньшинств, что позволит местному отделению NAACP воспользоваться уникальной возможностью и разместиться в этом районе, имеющем огромное культурное значение».

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418